

03  
13 KL-51-03-673-IT-C

EDIZIONE  
AGGIORNATA 2003

# LO STRUMENTO FINANZIARIO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA

VADEMECUM



 Ufficio delle pubblicazioni  
*Publications.eu.int*

ISBN 92-894-5360-5



9 789289 453608 >



COMMISSIONE EUROPEA

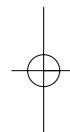
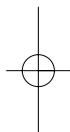
Venta • Salg • Verkauf • Πωλήσεις • Sales • Vente • Vendita • Verkoop • Venda • Myynti • Försäljning  
<http://eur-op.eu.int/general/en/s-ad.htm>

|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| <b>BELGIQUE/BELGIË</b><br><b>Jean De Lannoy</b><br>Avenue du Roi 202/Koningslaan 202<br>B-1100 Bruxelles/Brussel<br>Tel. (32-2) 538 43 08<br>Fax (32-2) 538 08 41<br>E-mail: jean.de.lannoy@infoboulevard.be<br>URL: <a href="http://www.jean-de-lannoy.be">http://www.jean-de-lannoy.be</a>                                     | <b>NEDERLAND</b><br><b>SDU Servicecentrum Uitgevers</b><br>Christoffel Plantijnstraat 2<br>Postbus 20014<br>2500 EA Den Haag<br>Tel. (31-70) 378 98 80<br>Fax (31-70) 378 97 83<br>E-mail: sdu@sdu.nl<br>URL: <a href="http://www.sdu.nl">http://www.sdu.nl</a>   | <b>HRVATSKA</b><br><b>Mediatrade Ltd</b><br>Pavla Hatza 1<br>HR-10000 Zagreb<br>Tel. (385-1) 481 84 11<br>Fax (385-1) 481 94 11  | <b>CANADA</b><br><b>Les éditions La Liberté Inc.</b><br>3020, chemin Sainte-Foy<br>Sainte-Foy, Québec G1X 3V6<br>Tel. (418) 658 57 63<br>Fax (1-800) 567 54 49<br>E-mail: liberte@mediomq.ca  |
| <b>La librairie européenne/De Europese Boekhandel</b><br>Rue de la Loi 244/Welstraat 244<br>B-1000 Bruxelles/Brussel<br>Tel. (32-2) 295 26 39<br>Fax (32-2) 295 08 60<br>E-mail: mail@libeurop.be<br>URL: <a href="http://www.libeurop.be">http://www.libeurop.be</a>  | <b>PORTUGAL</b><br><b>Distribuidora de Livros Bertrand Lda*</b><br>Grupo Bertrand, SA<br>Rua das Terras dos Vales, 4-A<br>Apartado 60037<br>P-2700 Amadora<br>Tel. (351) 214 96 87 87<br>Fax (351) 214 96 02 55<br>E-mail: db@ip.pt   | <b>MAGYARORSZÁG</b><br><b>Euro Info Service</b><br>Szt. István ut.12<br>III emelet 1/A<br>PO Box 1039<br>H-1137 Budapest<br>Tel. (36-1) 329 21 70<br>Fax (36-1) 349 20 53<br>E-mail: euroinfo@euroinfo.hu<br>URL: <a href="http://www.euroinfo.hu">http://www.euroinfo.hu</a>            | <b>Renouf Publishing Co. Ltd</b><br>5369 Chemin Capotek Road, Unit 1<br>Ottawa, Ontario K1J 3J5<br>Tel. (1-613) 745 26 85<br>Fax (1-613) 745 76 60<br>E-mail: orders@renoufbooks.com<br>URL: <a href="http://www.renoufbooks.com">http://www.renoufbooks.com</a>  |
| <b>Moniteur belge/Belgisch Staatsblad</b><br>Rue de Louvain 40-42/Leuvenseweg 40-42<br>B-1000 Bruxelles/Brussel<br>Tel. (32-2) 552 22 11<br>Fax (32-2) 511 01 84<br>E-mail: euasales@just.fgov.be  | <b>Imprensa Nacional-Casa da Moeda, SA</b><br>Sector de Publicações Oficiais<br>Rua da Escola Politécnica, 150<br>P-1250-100 Lisboa Codex<br>Tel. (351) 213 94 57 00<br>Fax (351) 213 94 57 50<br>E-mail: apoc@incm.pt<br>URL: <a href="http://www.incm.pt">http://www.incm.pt</a>  | <b>MALTA</b><br><b>MIER Distributors Ltd</b><br>Marta International Airport<br>PO Box 25<br>Luqa LQA 05<br>Tel. (356) 66 44 88<br>Fax (356) 67 67 99<br>E-mail: gwirth@usa.net   | <b>EGYPT</b><br><b>The Middle East Observer</b><br>41 Sherif Street<br>Cairo<br>Tel. (20-2) 392 69 19<br>Fax (60-2) 393 97 32<br>E-mail: inquiry@meobserver.com<br>URL: <a href="http://www.meobserver.com/eg">http://www.meobserver.com/eg</a>   |
| <b>DANMARK</b><br><b>J. H. Schultz Information A/S</b><br>Herstedvang 12<br>DK-2603 Albertslund<br>TI, (45) 43 63 23 00<br>Fax (45) 43 63 19 69<br>E-mail: schultz@schultz.dk<br>URL: <a href="http://www.schultz.dk">http://www.schultz.dk</a>  | <b>Finland</b><br><b>AKATEEMINEN Kirjakauppa/Akademiska Bokhandeln</b><br>Keskuskatu 1/Centralgatan 1<br>P.O. BOX 126<br>FIN-00101 Helsinki/Helsingfors<br>Puhelin (358-9) 121 44 18<br>F. fax (358-9) 121 44 35<br>Sähköposti: spa@akateeminen.com<br>URL: <a href="http://www.akateeminen.com">http://www.akateeminen.com</a> | <b>NORGE</b><br><b>Swets Blackwell AS</b><br>Hans Nielsen Hauges gt. 39<br>Boks 4001, Nydalen<br>N-0403 Oslo<br>Tel. (47) 23 40 00 00<br>Fax (47) 23 40 00 01<br>E-mail: info@swetsblackwell.com<br>URL: <a href="http://www.swetsblackwell.com/no">http://www.swetsblackwell.com/no</a> | <b>MALAYSIA</b><br><b>EBIC Malaysia</b><br>Suite 45.02, Level 45<br>Plaza MBI (Letter Box 45)<br>8 Jalan Yap Kwan Seng<br>50450 Kuala Lumpur<br>Tel. (60-3) 21 62 92 98<br>Fax (60-3) 21 62 61 98<br>E-mail: ebic@mbi.net.my  |
| <b>DEUTSCHLAND</b><br><b>Bundesanzeiger Verlag GmbH</b><br>Vertriebsabteilung<br>Amsterdamer Straße 192<br>D-50735 Köln<br>Tel. (49-221) 97 66 80<br>Fax (49-221) 97 66 82 78<br>E-Mail: Vertrieb@bundesanzeiger.de<br>URL: <a href="http://www.bundesanzeiger.de">http://www.bundesanzeiger.de</a>                              | <b>Finland</b><br><b>SVENSKT BTJ AB</b><br>Traktorvägen 11-13<br>S-221 82 Lund<br>TI, (46-48) 18 00 00<br>Fax (46-48) 30 79 47<br>E-post: btja-pub@btj.se<br>URL: <a href="http://www.btj.se">http://www.btj.se</a>   | <b>POLSKA</b><br><b>Ars Polona</b><br>Krakowskie Przedmiescie 7<br>Skr. pocztowa 1001<br>PL-00-950 Warszawa<br>Tel. (48-22) 826 12 01<br>Fax (48-22) 826 62 40<br>E-mail: books1@arspolona.com.pl  | <b>MEXICO</b><br><b>Mundi Prensa México, SA de CV</b><br>Rio Pánuco, 141<br>Colonia Cuauhtémoc<br>MX-06500 México, DF<br>Tel. (52-5) 533 56 58<br>Fax (52-5) 514 67 99<br>E-mail: 101545,2361@compuserve.com  |
| <b>ΕΛΛΑΔΑ/GREECE</b><br><b>G. C. Eleftheroudakis SA</b><br>International Bookstore<br>Panepistimiou 17<br>GR-10564 Athina<br>Tel. (30-1) 331 41 80/1/2/3/4/5<br>Fax (30-1) 325 84 99<br>E-mail: elebooks@netor.gr<br>URL: <a href="http://elebooks@hellasnet.gr">http://elebooks@hellasnet.gr</a>                                | <b>UNITED KINGDOM</b><br><b>The Stationery Office Ltd</b><br>Customer Services<br>PO Box 29<br>Newnham 1GH<br>Tel. (44) 870 60 05-522<br>Fax (44) 870 60 05-533<br>E-mail: book.orders@tso.co.uk<br>URL: <a href="http://www.tsoofficial.net">http://www.tsoofficial.net</a>  | <b>ROMANIA</b><br><b>EuroMedia</b><br>Str. Dionisie Lupu nr. 65, sector 1<br>RO-70164 Bucuresti<br>Tel. (40-1) 315 44 03<br>Fax (40-1) 312 96 46<br>E-mail: euromedia@italcity.com   | <b>SOUTH AFRICA</b><br><b>Eurochamber of Commerce in South Africa</b><br>PO Box 781738<br>2140 Sandton<br>Tel. (27-11) 884 39 52<br>Fax (27-11) 883 55 73<br>E-mail: info@eurochamber.co.za   |
| <b>ESPAÑA</b><br><b>Boletín Oficial del Estado</b><br>Trafalgar, 27<br>E-28071 Madrid<br>Tel. (34) 915 38 21 11 (libros)<br>Tel. (34) 915 38 21 15 (suscripción)<br>Fax (34) 915 38 21 21 (libros),<br>Tel. (34) 915 84 114 (suscripción)<br>E-mail: dietes@com.boe.es<br>URL: <a href="http://www.boe.es">http://www.boe.es</a> | <b>ISLAND</b><br><b>Bokabud Larusar Blöndal</b><br>Skólavörðustíg, 2<br>IS-101 Reykjavík<br>Tel. (354) 552 55 40<br>Fax (354) 552 55 60<br>E-mail: bokabud@innnet.is  | <b>SLOVAKIA</b><br><b>Centrum VTI SR</b><br>Nám. Slobody, 19<br>SK-81233 Bratislava<br>Tel. (421-7) 54 41 83 64<br>Fax (421-7) 54 41 83 64<br>E-mail: euro@viti.sk, stuba.sk<br>URL: <a href="http://www.viti.sk, stuba.sk">http://www.viti.sk, stuba.sk</a>                             | <b>SOUTH KOREA</b><br><b>The European Union Chamber of Commerce in Korea</b><br>5th Fl. The Shilla Hotel<br>262, Jangchung-dong 2 Ga, Chung-ku<br>Seoul 100-392<br>Tel. (82-2) 22 53-6631/4<br>Fax (82-2) 22 53-6656/6<br>E-mail: eucock@eucock.org<br>URL: <a href="http://www.eucock.org">http://www.eucock.org</a>   |
| <b>FRANCE</b><br><b>Journal officiel</b><br>Service des publications des CE<br>26, rue Desaix<br>F-75727 Paris Cedex 15<br>Tel. (33) 140 58 77 31<br>Fax (33) 140 58 77 00<br>E-mail: europublications@journal-officiel.gouv.fr<br>URL: <a href="http://www.journal-officiel.gouv.fr">http://www.journal-officiel.gouv.fr</a>    | <b>SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA</b><br><b>Euro Info Center Schweiz</b><br>c/o OSEB Business Network Switzerland<br>Stämpfenbachstraße 85<br>PF 492<br>CH-8035 Zürich<br>Tel. (41-1) 365 53 15<br>Fax (41-1) 365 54 11<br>E-mail: eics@osec.ch<br>URL: <a href="http://www.osec.ch/eics">http://www.osec.ch/eics</a>                  | <b>SLOVENIJA</b><br><b>GV Založba</b><br>Dunajska cesta 5<br>SLO-1000 Ljubljana<br>Tel. (386) 613 09 1804<br>Fax (386) 613 09 1806<br>E-mail: europ@gvestnik.si<br>URL: <a href="http://www.gvzalozba.si">http://www.gvzalozba.si</a>  | <b>SRI LANKA</b><br><b>EBIC Sri Lanka</b><br>Trans Asia Hotel<br>115 Sir Chittampalam<br>A. Gardiner Mawatha<br>Colombo 2<br>Tel. (94-1) 074 71 50 78<br>Fax (94-1) 44 87 79<br>E-mail: ebic@shnet.lk   |
| <b>IRELAND</b><br><b>Alan Hanna's Bookshop</b><br>270 Lower Rathmines Road<br>Dublin 6<br>Tel. (353-1) 496 73 98<br>Fax (353-1) 496 02 28<br>E-mail: hanna@tdi.ie  | <b>BALGARIA</b><br><b>Europress EuroMedia Ltd</b><br>59, Blvd Vitosha<br>BG-1000 Sofia<br>Tel. (359-2) 960 37 66<br>Fax (359-2) 960 42 30<br>E-mail: Milena@mbx.citbg<br>URL: <a href="http://www.europress.bg">http://www.europress.bg</a>   | <b>TÜRKIYE</b><br><b>Dünya Infotel AS</b><br>100, Yil Mahallesi 34440<br>TR-80050 Bagcilar-Istanbul<br>Tel. (90-212) 629 46 89<br>Fax (90-212) 629 46 27<br>E-mail: aktuelinfo@durya.com   | <b>TAIWAN</b><br><b>Tycoon Information Inc</b><br>PO Box 81-466<br>105 Taipei<br>Tel. (886-2) 87 12 88 86<br>Fax (886-2) 87 12 47 47<br>E-mail: eu@tycoon.com.tw, info@tycoon.com.tw  |
| <b>ITALIA</b><br><b>Licosa SpA</b><br>Via Duca di Calabria, 1/1<br>Casella postale 552<br>I-50126 Firenze<br>Tel. (39) 055 64 83 1<br>Fax (39) 055 64 12 57<br>E-mail: licosa@licosa.com<br>URL: <a href="http://www.licosa.com">http://www.licosa.com</a>   | <b>CYPRUS</b><br><b>Cyprus Chamber of Commerce and Industry</b><br>PO Box 21455<br>CY-1509 Nicosia<br>Tel. (357-2) 98 97 52<br>Fax (357-2) 96 10 44<br>E-mail: demetrap@cci.org.cy  | <b>ARGENTINA</b><br><b>World Publications SA</b><br>Av. Cordoba 1877<br>C1120 AA Buenos Aires<br>Tel. (54-11) 48 15 81 56<br>Fax (54-11) 48 15 81 56<br>E-mail: wplbooks@infobusa.com.ar<br>URL: <a href="http://www.wplbooks.com.ar">http://www.wplbooks.com.ar</a>                     | <b>UNITED STATES OF AMERICA</b><br><b>Bernan Associates</b><br>4611-F Assembly Drive<br>Lanham MD 20706-4391<br>Tel. (1-800) 274 44 47 (toll free telephone)<br>Fax (1-800) 865 34 50 (toll free fax)<br>E-mail: query@bernan.com<br>URL: <a href="http://www.bernan.com">http://www.bernan.com</a>   |
| <b>LUXEMBOURG</b><br><b>Messageries du livre SARL</b><br>5, rue Raffaisien<br>L-2411 Luxembourg<br>Tel. (352) 40 10 20<br>Fax (352) 49 06 61<br>E-mail: mail@mdl.lu<br>URL: <a href="http://www.mdl.lu">http://www.mdl.lu</a>  | <b>ESTI</b><br><b>Eesti Kaubandus-Tööstuskoda</b><br>(Estonian Chamber of Commerce and Industry)<br>Toomkodi 17<br>EE-10130 Tallinn<br>Tel. (372) 646 02 44<br>Fax (372) 646 02 45<br>E-mail: emfo@koda.ee<br>URL: <a href="http://www.koda.ee">http://www.koda.ee</a>  | <b>AUSTRALIA</b><br><b>Hunter Publications</b><br>PO Box 404<br>Abbotsford, Victoria 3067<br>Tel. (61-3) 94 17 53 81<br>Fax (61-3) 94 17 71 54<br>E-mail: pd@wies@ozemail.com.au   | <b>ANDERE LANDER</b><br>OTHER COUNTRIES<br>AUTRES PAYS<br><b>Bitte wenden Sie sich an ein Büro Ihrer Wahl/Please contact the sales office of your choice/ Veuillez vous adresser au bureau de vente de votre choix</b><br>Office for Official Publications of the European Communities<br>2, rue Mercier<br>L-2985 Luxembourg<br>Tel. (352) 29 29-4265<br>Fax (352) 29 29-4278<br>E-mail: info-info-opoc@cec.eu.int<br>URL: <a href="http://publications.eu.int">http://publications.eu.int</a> |



# LO STRUMENTO FINANZIARIO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA

VADEMECUM



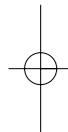
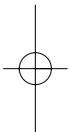
Commissione europea





**Avviso al lettore:**

Il testo del presente opuscolo è stato aggiornato a seguito delle modifiche apportate al regolamento (CE) n. 2792/1999 del Consiglio, del 17 dicembre 1999, che definisce modalità e condizioni delle azioni strutturali nel settore della pesca.



Fotografie: Lionel Flageul, Eureka Slide, Ifremer, Mostra, Markku Saiha (SAKL/FYFF),  
DG Pesca;  
Copertina: Lionel Flageul

Numerose altre informazioni sull'Unione europea sono disponibili su Internet  
tramite il server Europa (<http://europa.eu.int>).

Una scheda bibliografica figura alla fine del volume.

Lussemburgo: Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee, 2003.

ISBN 92-894-5360-5

© Comunità europee, 2003  
Riproduzione autorizzata con citazione della fonte.

*Printed in Belgium*

STAMPATO SU CARTA SBIANCATA SENZA CLORO



## Indice

|  |    |
|--|----|
| Introduzione .....   | 4  |
| Che cos'è lo SFOP? .....   | 6  |
| Dove interviene lo SFOP? .....   | 8  |
| Che cosa finanzia lo SFOP? .....   | 9  |
| <i>Adeguamento dello sforzo di pesca</i> .....   | 9  |
| <i>Rinnovo della flotta e ammodernamento delle navi da pesca</i> .....                         | 13 |
| <i>Piccola pesca costiera</i> .....  | 17 |
| <i>Pesca nelle acque interne</i> .....   | 18 |
| <i>Protezione e sviluppo delle risorse alieutiche</i> .....                                    | 20 |
| <i>Attrezzatura dei porti di pesca</i> .....   | 22 |
| <i>Sviluppo dell'acquacoltura</i> .....  | 24 |
| <i>Trasformazione e commercializzazione dei prodotti della pesca e dell'acquacoltura</i> ..... | 26 |
| <i>Promozione e ricerca di nuovi sbocchi</i> .....   | 28 |
| <i>Misure sociali di accompagnamento della ristrutturazione</i> .....                          | 31 |
| <i>Iniziative collettive degli operatori del settore</i> .....                                 | 33 |
| <i>Arresto temporaneo di attività</i> .....  | 36 |
| Come fare per ottenere un finanziamento dello SFOP? .....                                      | 39 |
| Altri interventi comunitari a favore delle regioni che dipendono dalla pesca .....             | 41 |
| <i>Iniziativa comunitaria PESCA</i> .....  | 41 |
| <i>Misure di riconversione</i> .....   | 41 |
| <i>Formazione</i> .....  | 41 |
| Conclusione .....  | 43 |
| Allegati .....   | 44 |

## Introduzione

La pesca e l'acquacoltura costituiscono attività economiche importanti per l'Unione europea, in particolare in alcune zone costiere dove le alternative economiche sono scarse. Esse contribuiscono inoltre all'approvvigionamento del mercato europeo che registra attualmente una forte dipendenza dalle importazioni.

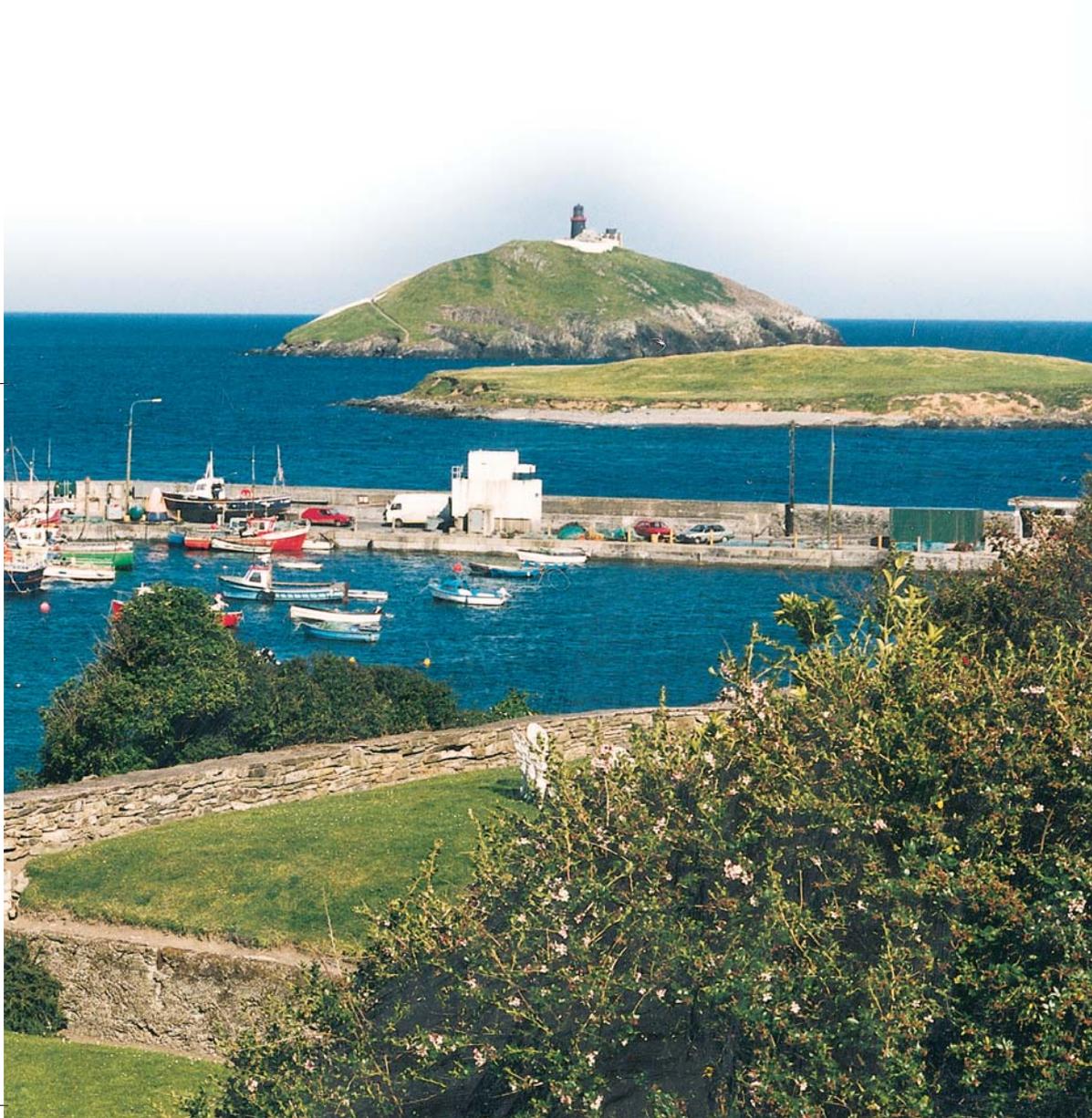
Di fronte al grave problema del depauperamento delle risorse ittiche e alle esigenze di un'economia globale il settore della pesca comunitario ha avviato, già da alcuni anni, un processo di trasformazione che è indispensabile per garantire uno sfruttamento sostenibile delle risorse e per ridare competitività al settore.





Nell'ambito della politica comune della pesca (PCP) la Comunità partecipa attivamente a questa ristrutturazione, grazie allo Strumento finanziario di orientamento della pesca (SFOP).

Per riconvertire e diversificare il proprio tessuto economico, la maggior parte delle zone che dipendono dalla pesca può inoltre ricorrere al Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e al Fondo sociale europeo (FSE).



## Che cos'è lo SFOP?

Lo SFOP è uno dei quattro fondi strutturali dell'Unione europea; è stato creato nel 1993, subentrando a vari strumenti strutturali precedenti.

Esso contribuisce, da un lato, al conseguimento degli obiettivi della politica comune della pesca sostenendo la ristrutturazione del settore e, dall'altro, ad una maggiore coesione socioeconomica dell'Unione promuovendo lo sviluppo delle zone costiere nelle quali la pesca rappresenta una parte determinante dell'attività economica.

Lo SFOP intende pertanto aiutare gli operatori della filiera ad adeguarsi alla nuova situazione economica mondiale, garantire uno sfruttamento ecologicamente sostenibile ed economicamente redditizio delle risorse alieutiche, salvaguardare l'attività di pesca nelle regioni dove le alternative economiche sono scarse e offrire al consumatore europeo una gamma diversificata di prodotti ittici di qualità.

Le misure cofinanziate dallo SFOP non possono in nessun caso contribuire all'incremento dello sforzo di pesca.

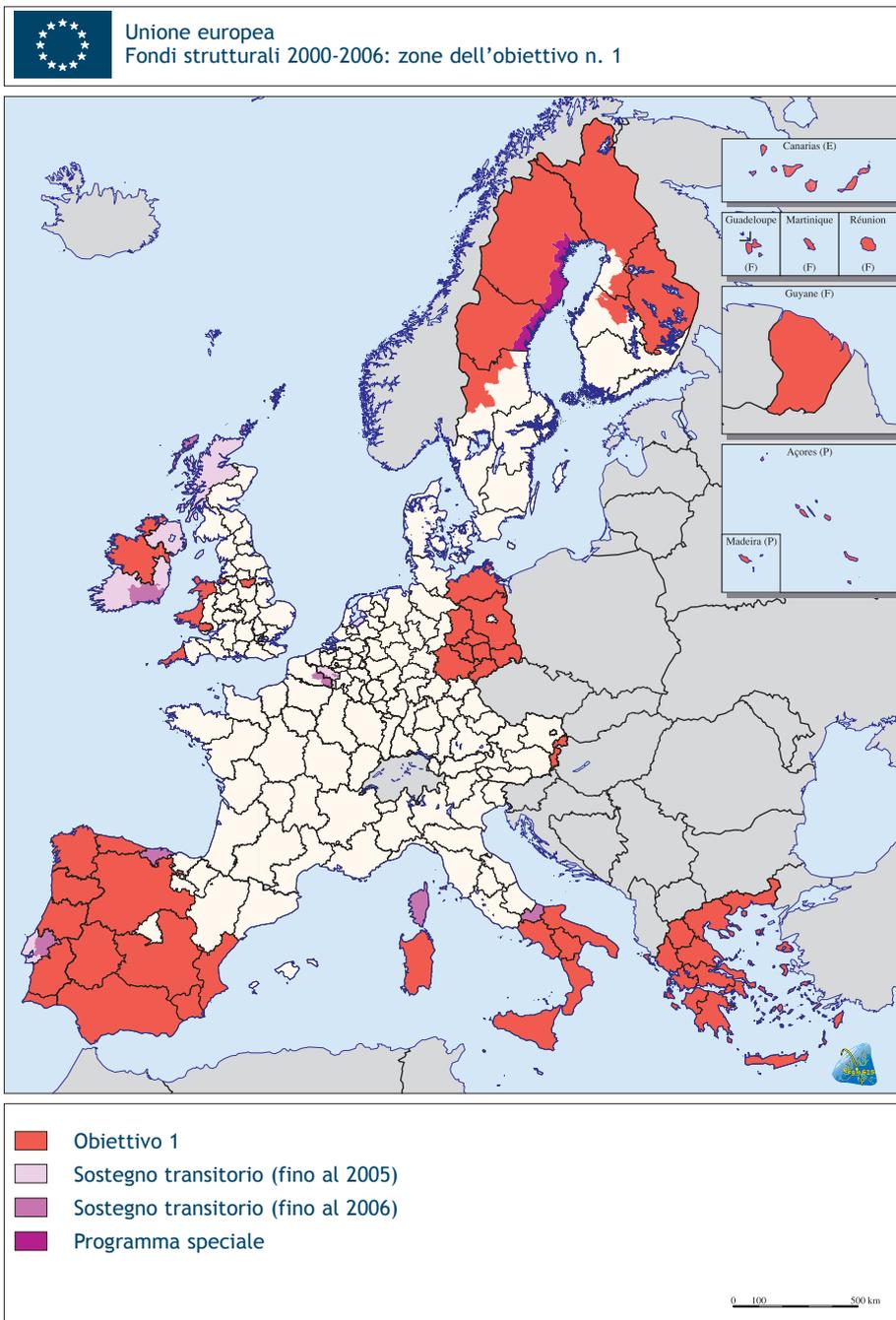
Le risorse dello SFOP vengono assegnate in base a programmi pluriennali negoziati tra la Commissione e ciascuno Stato membro. Questi programmi sono denominati, a seconda dei casi, documento unico di programmazione (DOCUP) o programma operativo (PO) <sup>(1)</sup>. L'attuale periodo di programmazione è di sette anni, dal 2000 al 2006. Le regole generali d'intervento dello SFOP sono definite a livello comunitario, mentre la selezione dei progetti viene effettuata da ciascuno Stato membro.

Lo SFOP interviene in base al principio del cofinanziamento: il paese interessato deve sempre contribuire, mediante fondi pubblici, al finanziamento dei progetti. Se l'aiuto comunitario riguarda un investimento che genera entrate, anche il beneficiario, che sia un singolo o un'associazione, deve fornire un contributo proprio.

Per il periodo 2000-2006 la dotazione globale dello SFOP è di 3,7 miliardi di euro, di cui 2,6 miliardi all'interno dell'obiettivo n. 1 e 1,1 miliardi fuori dell'obiettivo n. 1.

Favorendo lo sviluppo delle zone litorali dipendenti dalla pesca, lo SFOP contribuisce al rafforzamento della coesione economica e sociale dell'Unione.

<sup>(1)</sup> Cfr. glossario allegato.



## Dove interviene lo SFOP?

Lo SFOP interviene sull'intero territorio comunitario. I progetti di adeguamento strutturale del settore della pesca possono pertanto beneficiare di un contributo SFOP nell'ambito di programmi pluriennali, indipendentemente dalla loro ubicazione geografica.

Un contributo maggiore è previsto a favore di progetti situati in regioni dell'Unione europea che registrano un ritardo nel processo di sviluppo, ossia le regioni che rientrano nell'obiettivo n. 1 dei fondi strutturali comunitari (cfr. cartina a pagina 7).

È opportuno sottolineare che non tutte le misure ammissibili a un contributo dello SFOP vengono necessariamente sostenute e cofinanziate dagli Stati membri.



© Ifremer

Lo SFOP interviene sull'intero territorio comunitario, ma concede un contributo più consistente ai progetti situati nelle regioni dell'Unione il cui sviluppo è in ritardo.

## Che cosa finanzia lo SFOP?

### Adeguamento dello sforzo di pesca

La sovraccapacità delle flotte pescherecce rispetto alle risorse disponibili è all'origine di numerosi problemi che interessano attualmente il settore della pesca. Una delle principali priorità dell'Unione consiste quindi nell'aiutare il settore a trovare un equilibrio ecologicamente sostenibile ed economicamente redditizio che consenta alle imprese di pesca di ritrovare la propria redditività a lungo termine senza compromettere le risorse. A tal fine si intende, tra l'altro, incoraggiare l'uscita dalla flotta di un certo numero di navi al fine di ridurre le capacità eccedentarie.

□ Le misure che possono beneficiare di aiuti pubblici sono di tre tipi:

- demolizione della nave;
- fino al 31 dicembre 2004, trasferimento definitivo ad un paese terzo, anche tramite la creazione di una società mista;
- riconversione della nave verso attività non lucrative diverse dalla pesca.

□ In tutti i casi le navi devono avere almeno dieci anni di età mentre per il trasferimento definitivo, anche nell'ambito di società miste, esse debbono avere meno di trent'anni di età ed una stazza di oltre 20 TSL o 22 GT.

Il trasferimento definitivo ad un paese terzo non può riguardare un paese che ha chiesto l'adesione all'Unione europea e non deve avvenire in violazione delle norme internazionali di conservazione e di gestione delle risorse aliutiche, né delle disposizioni sociali che disciplinano le condizioni di lavoro dei pescatori.

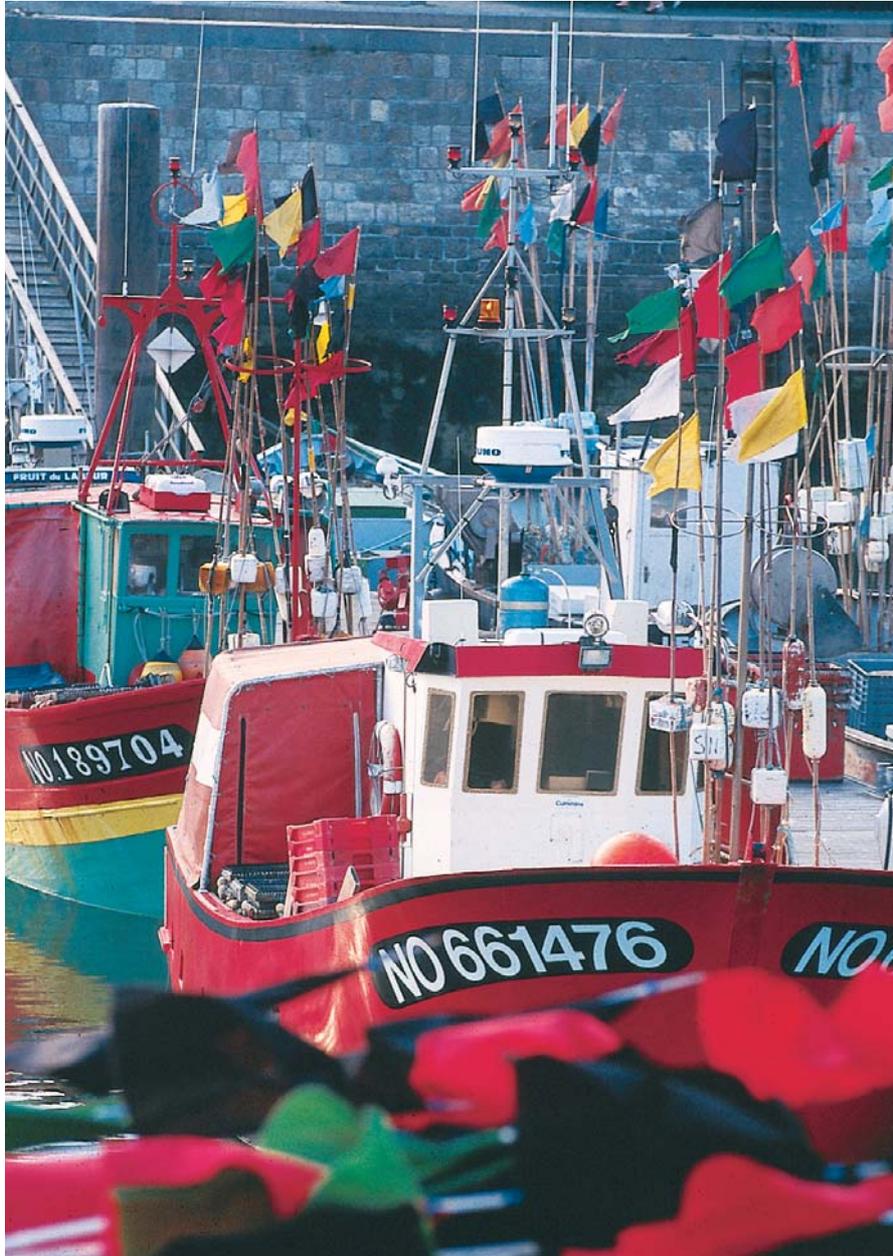
Il trasferimento definitivo ad un paese terzo è limitato ai paesi con cui la Commissione europea ha concluso un accordo di pesca. Per i trasferimenti definitivi nell'ambito di una società mista la Commissione può concedere deroghe decidendo caso per caso.

- ❑ Il regime applicabile alla creazione di società miste ha subito alcune modifiche rispetto al regime in vigore nel periodo di programmazione 1994-1999. Le associazioni temporanee di imprese non possono più beneficiare di finanziamenti dello SFOP e i tassi di intervento sono sensibilmente inferiori rispetto al passato (cfr. tabelle successive).
- ❑ Le navi il cui sforzo di pesca deve essere ridotto di almeno il 25 % a seguito dell'adozione da parte del Consiglio di un piano di ricostituzione potranno beneficiare di un premio alla demolizione superiore del 20 % al premio disponibile in caso di disarmo nel quadro dello SFOP.
- ❑ Al fine di ridurre la pesca eccedentaria, lo SFOP prevede inoltre regimi di fermo temporaneo, a condizione che siano completati da regimi di disarmo aventi un'incidenza equivalente sullo sforzo di pesca (si veda il capitolo relativo all'arresto temporaneo dell'attività).

| Massimali dei premi (in funzione della stazza delle navi) <sup>(2)</sup> |                     |
|--|---------------------|
| Stazza lorda (GT)  | Euro                |
| 0 < 10   | 11 000/GT + 2 000   |
| 10 < 25  | 5 000/GT + 62 000   |
| 25 < 100   | 4 200/GT + 82 000   |
| 100 < 300  | 2 700/GT + 232 000  |
| 300 < 500  | 2 200/GT + 382 000  |
| 500 e oltre  | 1 200/GT + 882 000  |
| Tonnellate di stazza lorda (TSL)   | Euro                |
| 0 < 25   | 8 200/TSL           |
| 25 < 50  | 6 000/TSL + 55 000  |
| 50 < 100   | 5 400/TSL + 85 000  |
| 100 < 250  | 2 600/TSL + 365 000 |

<sup>(2)</sup> Si applica esclusivamente il massimale GT dal 1° gennaio 2000 per le navi di oltre 24 metri tra perpendicolari e dal 1° gennaio 2004 per tutte le navi.

| <b>Tassi d'intervento</b>  |  |   |
|--|--|---|
| A = contributo comunitario (intervento dello SFOP)<br>B = contributo pubblico totale (nazionale, regionale, locale ecc.)<br>dello Stato membro interessato |  |   |
| Regioni dell'obiettivo n. 1  | 50 % ≤ A ≤ 75 %<br>B ≥ 25 %  |   |
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate<br>in uno Stato membro che beneficia<br>del Fondo di coesione  | 50 ≤ A ≤ 80 %<br>B ≥ 20 %  |   |
| Altre regioni  | 25 % ≤ A ≤ 50 %<br>B ≥ 50 %  |   |
| <b>Importo massimo del premio alla demolizione (in funzione dell'età delle navi)</b>   |  |   |
| 10-15 anni di età  | 16-29 anni di età  | 30 anni o più                               |
| Cfr. i «Massimali dei premi»   | «Massimali dei premi»<br>ridotti dell'1,5 % per<br>ogni anno al di là dei<br>15 anni | «Massimali dei premi»<br>ridotti del 22,5 % |
| <b>Importo massimo del premio al trasferimento definitivo</b>  |  |   |
| Società mista  | Semplice trasferimento<br>verso un paese terzo                                       |   |
| 80 % del premio alla demolizione   | 30 % del premio alla demolizione   |   |
| Riconversione della nave<br>verso attività non lucrative<br>diverse dalla pesca  |  |   |
| Premio alla demolizione  |  |   |



© Lionel Flageul

Gli aiuti per l'ammodernamento concessi nell'ambito dello SFOP non devono contribuire all'incremento dello sforzo di pesca.

12 | Che cosa finanzia lo SFOP?

## Rinnovo della flotta e ammodernamento delle navi da pesca

Una maggiore sicurezza a bordo delle navi, migliori condizioni sanitarie di vita a bordo e di trattamento del pesce nonché l'impiego di tecniche di pesca più selettive costituiscono misure indispensabili per la competitività della flotta comunitaria e per uno sfruttamento sostenibile e responsabile delle risorse.

- Un aiuto pubblico per il rinnovo dei pescherecci può essere concesso fino al 31 dicembre 2004 alle navi di stazza inferiore a 400 GT. Tale aiuto è soggetto alle restrizioni del piano di entrata/uscita adottato dal Consiglio nel 2002 ed è subordinato al rispetto dei livelli di riferimento relativi alla capacità delle flotte pescherecce stabiliti dalla Commissione per ciascuno Stato membro [articoli 12 e 13 del regolamento (CE) n. 2371/2002 del Consiglio, del 20 dicembre 2002, relativo alla conservazione e allo sfruttamento sostenibile delle risorse della pesca nell'ambito della politica comune della pesca].
- Aiuti pubblici per l'attrezzatura o l'ammodernamento dei pescherecci possono essere concessi per le navi di almeno 5 anni di età ma non possono riguardare la capacità (in termini di stazza o potenza motrice) né servire ad aumentare l'efficacia degli attrezzi da pesca.

Un ammodernamento del ponte principale destinato a migliorare la sicurezza a bordo, le condizioni di lavoro, l'igiene e la qualità dei prodotti può aumentare la stazza della nave, purché tale ammodernamento non determini un aumento della capacità di cattura della nave [articolo 11, paragrafo 5, del regolamento (CE) n. 2371/2002 del Consiglio, del 20 dicembre 2002, relativo alla conservazione e allo sfruttamento sostenibile delle risorse della pesca nell'ambito della politica comune della pesca].

Gli investimenti per l'attrezzatura o l'ammodernamento delle navi devono riguardare:

- la razionalizzazione delle operazioni di pesca ed in particolare l'impiego di metodi di pesca più selettivi; lo SFOP non cofinanzia tuttavia la sostituzione di attrezzi da pesca;
- l'installazione di sistemi di monitoraggio satellitare VMS, anche per le navi con meno di 5 anni;
- il miglioramento delle operazioni di lavorazione dei prodotti a bordo e della qualità degli stessi;
- il miglioramento delle condizioni di lavoro e di sicurezza.

| <b>Costruzione di nuove navi — Massimali dei costi ammissibili</b>                |                      |
|---|----------------------|
| (in funzione della stazza delle navi)<br>Stazza lorda (GT)                        | Euro                 |
| 0 < 10  | 22 000/GT + 4 000    |
| 10 < 25   | 10 000/GT + 124 000  |
| 25 < 100  | 8 400/GT + 164 000   |
| 100 < 300   | 5 400/GT + 464 000   |
| 300 < 500   | 4 400/GT + 764 000   |
| 500 o più   | 2 400/GT + 1 764 000 |
| <b>Attrezzatura e ammodernamento delle navi — Massimali dei costi ammissibili</b> |                      |
| (in funzione della stazza delle navi)<br>Stazza lorda (GT)                        | Euro                 |
| 0 < 10  | 11 000/GT + 2 000    |
| 10 < 25   | 5 000/GT + 62 000    |
| 25 < 100  | 4 200/GT + 82 000    |
| 100 < 300   | 2 700/GT + 232 000   |
| 300 < 500   | 2 200/GT + 382 000   |
| 500 o più   | 1 200/GT + 882 000   |

**Tassi di intervento (in % dei costi ammissibili non superiori ai massimali) applicabili agli aiuti per la costruzione, l'attrezzatura e l'ammodernamento delle navi**

A = contributo comunitario

B = contributo pubblico totale (nazionale, regionale, locale ecc.) dello Stato membro interessato

C = contributo del beneficiario privato

|                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| Regioni dell'obiettivo n. 1 | A ≤ 35 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 60 % |
|-----------------------------|---------------------------------|

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate in uno Stato membro che beneficia del Fondo di coesione | A ≤ 35 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 60 % |
|---|---------------------------------|

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| Altre regioni | A ≤ 15 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 60 % |
|---------------|---------------------------------|



© Lionel Flageul

La piccola pesca costiera svolge un ruolo essenziale sia nell'economia globale del settore che nel tessuto economico e sociale delle regioni litorali dell'Unione.

16 | Che cosa finanzia lo SFOP?

## Piccola pesca costiera

Le navi con una lunghezza totale inferiore a 12 metri rappresentano il 60 % della flotta peschereccia dell'Unione. L'attività di pesca che esercitano riveste un'importanza fondamentale sia per l'economia globale del settore che per il tessuto socioeconomico delle regioni costiere dell'Unione.

Per la pesca costiera sono disponibili contributi dello SFOP destinati alla realizzazione di progetti collettivi, familiari o associativi che riguardino in particolare:

- il miglioramento delle condizioni d'igiene, di sicurezza e di lavoro a bordo;
- l'introduzione di tecniche di pesca più selettive;
- l'organizzazione della filiera di produzione, con l'obiettivo di accrescere il valore aggiunto dei prodotti;
- la formazione e la riconversione professionale.

L'aiuto è limitato ai pescherecci di lunghezza inferiore ai 12 metri che non usano attrezzi da traino.

### Tassi d'intervento

A = contributo comunitario

B = contributo pubblico totale (nazionale, regionale, locale ecc.) dello Stato membro interessato

|   |   |
|---|---|
| Regioni dell'obiettivo n. 1   | $50 \% \leq A \leq 75 \%$<br>$B \geq 25 \%$ |
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate in uno Stato membro che beneficia del Fondo di coesione | $50 \% \leq A \leq 80 \%$<br>$B \geq 20 \%$ |
| Altre regioni   | $25 \% \leq A \leq 50 \%$<br>$B \geq 50 \%$ |

L'aiuto si limita ad un importo massimo di 150 000 euro per ogni progetto collettivo.

## Pesca nelle acque interne

In alcuni paesi dell'Unione, come ad esempio la Finlandia, la pesca professionale d'acqua dolce costituisce un'importante attività economica. In questo paese sono circa un migliaio i pescatori che esercitano questa attività.

Sono disponibili contributi dello SFOP a favore della costruzione e dell'ammmodernamento delle navi per la pesca nelle acque interne.

Le navi debbono essere costruite in osservanza:

- delle norme comunitarie vigenti in materia d'igiene, di sicurezza, di polizia sanitaria, di qualità dei prodotti e di condizioni di lavoro;
- delle disposizioni comunitarie sulla stazza delle navi;
- della normativa sul controllo delle attività di pesca.

Gli investimenti per l'ammodernamento delle navi debbono riguardare:

- la razionalizzazione delle operazioni di pesca ed in particolare l'impiego di metodi di pesca più selettivi; lo SFOP non cofinanzia tuttavia la sostituzione di attrezzi da pesca;
- il miglioramento delle operazioni di lavorazione dei prodotti a bordo e della qualità degli stessi;
- il miglioramento delle condizioni di lavoro e di sicurezza.

Non verrà tuttavia concesso alcun aiuto se l'investimento risulta tale da compromettere l'equilibrio tra l'entità della flotta e le risorse alieutiche corrispondenti.

I pescherecci costruiti con un aiuto dello SFOP per la pesca nelle acque interne non devono essere utilizzati per pescare al di fuori di tali acque.

### Tassi d'intervento

A = contributo comunitario

B = contributo pubblico totale (nazionale, regionale, locale ecc.)  
dello Stato membro interessato

C = contributo del beneficiario privato

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| Regioni dell'obiettivo n. 1   | A ≤ 35 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 40 % |
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate<br>in uno Stato membro che beneficia<br>del Fondo di coesione | A ≤ 35 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 40 % |
| Altre regioni   | A ≤ 15 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 60 % |



© Markku Saiha (SAKL/FYFF)

Lo SFOP può contribuire anche alla costruzione e all'ammodernamento di navi destinate alla pesca nelle acque interne, che costituisce un'importante attività economica in alcuni paesi dell'Unione.

## Protezione e sviluppo delle risorse alieutiche

La politica strutturale prevede, fin dal 1983, la creazione di zone acquatiche protette, in particolare mediante l'installazione di barriere artificiali sommerse. Si può trattare ad esempio di strutture di protezione, di strutture di ripopolamento o di strutture di aggregazione.

Lo SFOP può partecipare al finanziamento di attrezzature fisse o mobili destinate alla protezione e allo sviluppo delle risorse alieutiche, che debbono:

- presentare un interesse collettivo;
- essere realizzate da organismi pubblici o parapubblici o da organismi professionali riconosciuti;
- non avere un impatto negativo sull'ambiente acquatico.

Ciascun progetto deve essere sottoposto, per almeno cinque anni, ad un monitoraggio scientifico.

Gli aiuti non riguardano tuttavia il ripopolamento.

### Tassi d'intervento

A = contributo comunitario

B = contributo pubblico totale (nazionale, regionale, locale ecc.) dello Stato membro interessato

|   |   |
|---|---|
| Regioni dell'obiettivo n. 1   | $50 \% \leq A \leq 75 \%$<br>$B \geq 25 \%$ |
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate in uno Stato membro che beneficia del Fondo di coesione | $50 \% \leq A \leq 80 \%$<br>$B \geq 20 \%$ |
| Altre regioni   | $25 \% \leq A \leq 50 \%$<br>$B \geq 50 \%$ |



© Eureka Slide

Dal 1993 lo SFOP può partecipare al finanziamento di strutture destinate alla protezione dell'ambiente acquatico e allo sviluppo delle sue risorse.

## Attrezzatura dei porti di pesca

Condizioni ottimali di sbarco e di conservazione del pesce sulla banchina costituiscono altrettante premesse per garantire al consumatore finale prodotti di grande freschezza. L'Unione europea contribuisce, dal 1988, alla creazione d'impianti frigoriferi, di aree di sbarco, di movimentazione e di magazzino dei prodotti della pesca.

Possono beneficiare di contributi gli investimenti che riguardano attrezzature e impianti volti a:

- migliorare le condizioni di sbarco, di trattamento e di magazzinaggio dei prodotti della pesca nei porti;
- agevolare l'attività dei pescherecci (rifornimento di carburante e ghiaccio, approvvigionamento d'acqua, manutenzione e riparazione delle navi);
- sistemare le banchine, nell'intento di migliorare le condizioni di sicurezza al momento dell'imbarco o dello sbarco dei prodotti.



© Mostra

Dal 1988 l'Unione concede aiuti per l'attrezzatura dei porti di pesca allo scopo di garantire condizioni ottimali di sbarco e di movimentazione sulla banchina.

Vengono privilegiati gli investimenti che presentano un interesse per l'intera comunità dei pescatori e contribuiscono a migliorare l'offerta di servizi.

| <b>Tassi d'intervento</b>   |                                 |
|---|---------------------------------|
| A = contributo comunitario  |                                 |
| B = contributo pubblico totale (nazionale, regionale, locale ecc.) dello Stato membro interessato |                                 |
| C = contributo del beneficiario privato   |                                 |
| <b><i>Senza la partecipazione di beneficiari privati</i></b>                                      |                                 |
| Regioni dell'obiettivo n. 1   | 50 % ≤ A ≤ 75 %<br>B ≥ 25 %     |
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate in uno Stato membro che beneficia del Fondo di coesione       | 50 % ≤ A ≤ 80 %<br>B ≥ 20 %     |
| Altre regioni   | 25 % ≤ A ≤ 50 %<br>B ≥ 50 %     |
| <b><i>Con la partecipazione di beneficiari privati</i></b>  |                                 |
| Regioni dell'obiettivo n. 1   | A ≤ 35 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 40 % |
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate in uno Stato membro che beneficia del Fondo di coesione       | A ≤ 35 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 40 % |
| Altre regioni   | A ≤ 15 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 60 % |

## Sviluppo dell'acquacoltura

L'acquacoltura riveste un'importanza sempre maggiore nel comparto dei prodotti della pesca. Nel 2000 essa rappresentava il 17 % in volume e il 27 % in valore di tutta la produzione comunitaria. Il settore dà lavoro a circa 80 000 persone ed è caratterizzato dalla varietà delle specie allevate e dei metodi utilizzati.

Possono beneficiare di contributi gli investimenti materiali:

- riguardanti la produzione e la gestione (ad esempio costruzione, ampliamento, attrezzatura e ammodernamento di impianti);
- destinati a migliorare le condizioni sanitarie oppure la qualità dei prodotti nonché a ridurre l'impatto negativo sull'ambiente;
- per l'installazione o il miglioramento dei circuiti idraulici all'interno delle imprese acquicole e sulle imbarcazioni di servizio.

Conformemente alla legislazione comunitaria i progetti di piscicoltura intensiva possono beneficiare di aiuti solamente se è stata effettuata una valutazione dell'impatto ambientale.

### Tassi d'intervento

A = contributo comunitario

B = contributo pubblico totale (nazionale, regionale, locale ecc.) dello Stato membro interessato

C = contributo del beneficiario privato

|                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| Regioni dell'obiettivo n. 1 | A ≤ 35 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 40 % |
|-----------------------------|---------------------------------|

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate in uno Stato membro che beneficia del Fondo di coesione | A ≤ 35 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 40 % |
|---|---------------------------------|

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| Altre regioni | A ≤ 15 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 60 % |
|---------------|---------------------------------|



© Lionel Flageul

Con 80 000 posti di lavoro l'acquacoltura occupa un posto sempre più importante nell'approvvigionamento di prodotti del mare.

Che cosa finanzia lo SFOP? 25

## Trasformazione e commercializzazione dei prodotti della pesca e dell'acquacoltura

Nell'Unione europea i prodotti trasformati rappresentano circa il doppio del valore delle catture e 96 000 posti di lavoro, pari al 23 % dell'occupazione del settore. Nella Comunità la bilancia commerciale di prodotti del mare trasformati registra tuttavia un grave deficit e in alcuni paesi l'industria di trasformazione dipende dalle importazioni per il proprio approvvigionamento di materie prime. L'industria di trasformazione dei prodotti della pesca e dell'acquacoltura è un'industria assai diversificata, che vanta al tempo stesso una tradizione secolare e una posizione d'avanguardia in termini d'innovazione.

Per i prodotti destinati al consumo umano e per il trattamento degli scarti di questi prodotti può essere concesso un aiuto a favore d'investimenti nel settore della trasformazione e della commercializzazione dei prodotti della pesca e dell'acquacoltura (escluso il commercio al dettaglio).

Gli investimenti interessati possono essere investimenti materiali:

- riguardanti la produzione e la gestione (esempio costruzione, ampliamento, attrezzatura e ammodernamento degli impianti);
- destinati a migliorare le condizioni sanitarie, accrescere il valore aggiunto dei prodotti o ridurre gli effetti negativi sull'ambiente.

### Tassi d'intervento

A = contributo comunitario

B = contributo pubblico totale (nazionale, regionale, locale ecc.) dello Stato membro interessato

C = contributo del beneficiario privato

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| Regioni dell'obiettivo n. 1   | A ≤ 35 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 40 % |
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate in uno Stato membro che beneficia del Fondo di coesione | A ≤ 35 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 40 % |
| Altre regioni   | A ≤ 15 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 60 % |



© Lionel Flageul

Lo SFOP concede aiuti al settore della trasformazione e della commercializzazione dei prodotti della pesca e dell'acquacoltura.

Che cosa finanzia lo SFOP? 27

## Promozione e ricerca di nuovi sbocchi

La Comunità partecipa attivamente, sin dal 1988, all'organizzazione di campagne di promozione per i prodotti della pesca e dell'acquacoltura. Queste campagne sono rivolte, ad esempio, ai consumatori spagnoli per dissuaderli dal consumare pesce sotto taglia oppure ai consumatori francesi per incitarli a consumare pesce fresco. Esse possono inoltre consistere in programmi educativi destinati ai professori e agli studenti delle scuole primarie e secondarie, come ad esempio nel Regno Unito.

Lo SFOP può cofinanziare iniziative, a carattere collettivo, di promozione e di ricerca di nuovi sbocchi per i prodotti della pesca e dell'acquacoltura, come ad esempio (elenco non esaustivo):

- operazioni di certificazione della qualità e di etichettatura;
- campagne di promozione;
- indagini sui consumi;
- partecipazione a fiere e saloni;
- organizzazioni di missioni di studio o commerciali;
- studi di mercato, in particolare con l'obiettivo di commercializzare i prodotti comunitari in paesi terzi;
- consulenza e altri servizi di assistenza alla commercializzazione e alla vendita.

Gli investimenti possono riguardare:

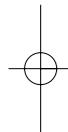
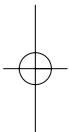
- le spese di agenzie pubblicitarie ed altri servizi ai fini della preparazione e della realizzazione di azioni di promozione;
- l'acquisto o l'affitto di spazi pubblicitari, la messa a punto di slogan o di etichette per la durata delle iniziative di promozione;
- le spese per la stampa del materiale, per il personale esterno, per i locali e per i veicoli necessari alla realizzazione delle iniziative di promozione.



Verranno privilegiate le seguenti iniziative:

- azioni destinate a favorire lo smaltimento di specie eccedentarie o insufficientemente sfruttate;
- iniziative realizzate da una o più organizzazioni di produttori;
- attuazione di una politica di qualità;
- promozione di prodotti ottenuti con metodi rispettosi dell'ambiente.

Le azioni di promozione non debbono tuttavia essere concepite in funzione di determinate marche commerciali, né far riferimento ad un determinato paese o a una determinata zona geografica, tranne in casi particolari in cui venga concesso il riconoscimento ufficiale dell'origine a norma del regolamento (CEE) n. 2081/92 relativo alla protezione delle indicazioni geografiche e delle denominazioni d'origine dei prodotti agricoli ed alimentari.



| <b>Tassi d'intervento</b>   |                                 |
|---|---------------------------------|
| A = contributo comunitario  |                                 |
| B = contributo pubblico totale (nazionale, regionale, locale ecc.) dello Stato membro interessato |                                 |
| C = contributo del beneficiario privato   |                                 |
| <b>Senza la partecipazione di beneficiari privati</b>   |                                 |
| Regioni dell'obiettivo n. 1   | 50 % ≤ A ≤ 75 %<br>B ≥ 25 %     |
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate in uno Stato membro che beneficia del Fondo di coesione       | 50 % ≤ A ≤ 80 %<br>B ≥ 20 %     |
| Altre regioni   | 25 % ≤ A ≤ 50 %<br>B ≥ 50 %     |
| <b>Con la partecipazione di beneficiari privati</b>   |                                 |
| Regioni dell'obiettivo n. 1   | A ≤ 35 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 40 % |
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate in uno Stato membro che beneficia del Fondo di coesione       | A ≤ 35 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 40 % |
| Altre regioni   | A ≤ 15 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 60 % |

## Misure sociali di accompagnamento della ristrutturazione

La ristrutturazione del settore della pesca ha, dal punto di vista socio-economico, conseguenze alle quali la Comunità ha deciso di ovviare mettendo a disposizione delle persone colpite dalla sospensione delle attività di pesca indennità di uscita o di riconversione verso altre attività.

Per venire incontro ai pescatori colpiti dalle misure di ristrutturazione del settore della pesca lo SFOP può cofinanziare:

- i regimi nazionali di prepensionamento di pescatori che abbiano almeno 55 anni e ai quali manchino, nel paese interessato, meno di dieci anni per raggiungere l'età pensionabile. Questi pescatori debbono dimostrare un'attività di almeno dieci anni nella professione;
- premi individuali di un importo massimo di 10 000 euro per i pescatori imbarcati che dimostrino almeno dodici mesi di esercizio della professione nel caso di disoccupazione dovuta alla sospensione definitiva delle attività del peschereccio;
- premi individuali per la riconversione o la diversificazione delle attività a favore dei pescatori che dimostrino almeno cinque anni di esercizio della professione. Questi premi variano in funzione dell'importanza del progetto e dell'impegno finanziario del beneficiario, ma non possono superare i 50 000 euro per i pescatori che abbandonano completamente la pesca marittima e i 20 000 euro per quelli che diversificano parzialmente le loro attività.

Per agevolare inoltre l'acquisto della prima nave, lo SFOP può cofinanziare aiuti per giovani pescatori aventi meno di 35 anni. La nave deve avere una lunghezza fuori tutto compresa tra 7 e 24 metri, un'età da 10 a 20 anni e deve essere già immatricolata nello schedario comunitario dei pescherecci. L'importo dell'aiuto varia in funzione della stazza e dell'età della nave, nonché delle condizioni finanziarie d'acquisto, ma non può comunque superare il 10 % del prezzo d'acquisto, né un importo massimo di 50 000 euro. È infine vietato il trasferimento di proprietà tra membri di una stessa famiglia, fino al secondo grado di parentela.

| Tassi d'intervento  |                             |
|---|-----------------------------|
| A = contributo comunitario  |                             |
| B = contributo pubblico totale (nazionale, regionale, locale ecc.) dello Stato membro interessato |                             |
| Regioni dell'obiettivo n. 1   | 50 % ≤ A ≤ 75 %<br>B ≥ 25 % |
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate in uno Stato membro che beneficia del Fondo di coesione       | 50 % ≤ A ≤ 80 %<br>B ≥ 20 % |
| Altre regioni   | 25 % ≤ A ≤ 50 %<br>B ≥ 50 % |



© Eureka Slide

Lo SFOP può partecipare, a determinate condizioni, al finanziamento dei regimi nazionali di pensionamento anticipato per aiutare i pescatori vittime del fermo definitivo delle attività di pesca.

## Iniziative collettive degli operatori del settore

Incitare gli operatori del settore ad associarsi per individuare strumenti comuni di gestione delle risorse o delle attività, per adeguarsi alla nuova situazione del mercato dei prodotti ittici o per definire una strategia di filiera è un obiettivo che la Comunità intende perseguire con il contributo dello SFOP.

Lo SFOP può contribuire a vari tipi di iniziative realizzate dagli operatori del settore nell'intento di rafforzare il proprio ruolo o di razionalizzare la loro attività, come ad esempio:

- la creazione di organizzazioni di produttori;
- l'introduzione, da parte delle organizzazioni di produttori, di programmi per il miglioramento della qualità;
- iniziative di interesse comune promosse da associazioni di produttori o da altri organismi che li rappresentano, a favore di una gestione più razionale delle risorse. Queste iniziative possono riguardare la gestione dello sforzo di pesca, la promozione di misure tecniche di conservazione delle risorse, compresa l'introduzione di metodi di pesca più selettivi, il miglioramento delle condizioni di lavoro e di polizia sanitaria dei prodotti, nonché degli impianti acquicoli collettivi, misure a favore di una migliore protezione dell'ambiente e degli ecosistemi costieri, l'organizzazione del commercio elettronico dei prodotti della pesca, l'accesso alla formazione e l'agevolazione per la creazione di imprese, il miglioramento della qualità e l'innovazione tecnologica (elenco non esaustivo).

Lo SFOP può inoltre cofinanziare studi, progetti pilota, progetti a carattere dimostrativo ed iniziative di formazione, di assistenza tecnica o di scambio di esperienza che riguardino i vari aspetti del settore, compresa una maggiore parità tra uomini e donne. I progetti di pesca sperimentale sono sovvenzionabili se perseguono l'obiettivo di introdurre tecniche di pesca più selettive.

| <b>Tassi d'intervento</b>   |                                 |
|---|---------------------------------|
| A = contributo comunitario  |                                 |
| B = contributo pubblico totale (nazionale, regionale, locale ecc.) dello Stato membro interessato)          |                                 |
| C = contributo del beneficiario privato   |                                 |
| <b>Progetti pilota diversi da quelli realizzati da organismi pubblici</b>                                   |                                 |
| Regioni dell'obiettivo n. 1   | A ≤ 75 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 20 % |
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate in uno Stato membro che beneficia del Fondo di coesione                 | A ≤ 75 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 20 % |
| Altre regioni   | A ≤ 50 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 30 % |
| <b>Azioni innovative di assistenza tecnica, compresi i progetti pilota realizzati da organismi pubblici</b> |                                 |
| Regioni dell'obiettivo n. 1   | 50 % ≤ A ≤ 75 %<br>B ≥ 25 %     |
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate in uno Stato membro che beneficia del Fondo di coesione                 | 50 % ≤ A ≤ 80 %<br>B ≥ 20 %     |
| Altre regioni   | 25 % ≤ A ≤ 50 %<br>B ≥ 50 %     |
| <b>Azioni realizzate dagli operatori del settore senza la partecipazione di beneficiari privati</b>         |                                 |
| Regioni dell'obiettivo n. 1   | 50 % ≤ A ≤ 75 %<br>B ≥ 25 %     |
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate in uno Stato membro che beneficia del Fondo di coesione                 | 50 % ≤ A ≤ 80 %<br>B ≥ 20 %     |
| Altre regioni   | 25 % ≤ A ≤ 50 %<br>B ≥ 50 %     |

**Azioni realizzate dagli operatori del settore con la partecipazione di beneficiari privati**

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| Regioni dell'obiettivo n. 1   | A ≤ 35 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 40 % |
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate in uno Stato membro che beneficia del Fondo di coesione | A ≤ 35 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 40 % |
| Altre regioni   | A ≤ 15 %<br>B ≥ 5 %<br>C ≥ 60 % |

## Arresto temporaneo di attività

Nel corso degli ultimi anni, la sospensione dell'accordo di pesca tra la Comunità e il Marocco, il naufragio di varie petroliere o il crollo delle risorse di merluzzo nel mare del Nord hanno crudelmente dimostrato in che misura la sopravvivenza economica delle imprese di pesca dipenda da fattori politici, ecologici o biologici su cui esse non hanno alcun controllo.

Ai pescatori e ai proprietari di navi costretti ad interrompere momentaneamente le proprie attività può essere concesso un aiuto temporaneo:

- in caso di eventi non prevedibili, in particolare di origine biologica (ad esempio inquinamento industriale o naturale ecc.);
- in caso di mancato rinnovo o di sospensione di un accordo di pesca concluso dalla Comunità;
- in caso di applicazione di un programma di ricostituzione adottato dal Consiglio o di misure di emergenza decise dalla Commissione o da uno o più Stati membri al fine di assicurare la ricostituzione degli stock che rischiano di esaurirsi;
- in caso di restrizioni tecniche che riguardano l'utilizzazione di un attrezzo di pesca o di un metodo di pesca.

Precedentemente alla concessione del contributo SFOP, la Commissione deve fornire esplicitamente il proprio accordo sulle misure adottate dallo Stato membro e sulla compensazione finanziaria corrispondente.

Spetta inoltre allo Stato membro determinare l'importo della compensazione da versare nei singoli casi tenendo conto dei pertinenti parametri, quali ad esempio il danno realmente subito, l'intensità dello sforzo di riconversione, la portata del piano di recupero e l'impegno richiesto dall'adeguamento tecnico.

La sospensione stagionale e ricorrente delle attività di pesca non può essere oggetto di una compensazione.



© Lionel Flageul

| <b>Tassi d'intervento</b>  |   |
|--|---|
| A = contributo comunitario<br>B = contributo pubblico totale (nazionale, regionale, locale ecc.)<br>dello Stato membro interessato |   |
| Regioni dell'obiettivo n. 1  | $50 \% \leq A \leq 75 \%$<br>$B \geq 25 \%$ |
| Regioni dell'obiettivo n. 1 situate<br>in uno Stato membro che beneficia<br>del Fondo di coesione                                  | $50 \% \leq A \leq 80 \%$<br>$B \geq 20 \%$ |
| Altre regioni  | $25 \% \leq A \leq 50 \%$<br>$B \geq 50 \%$ |

## Come fare per ottenere un finanziamento dello SFOP?

La selezione e l'istruttoria dei progetti sono affidate alla o alle autorità di gestione designate da ogni Stato membro e non ai servizi della Commissione europea.

Per poter beneficiare di un contributo dello SFOP, chi presenta il progetto deve rivolgersi agli organismi sotto indicati:

### Se il progetto è situato in una regione obiettivo n. 1:

Ministero delle Politiche agricole e forestali  
Direzione generale della Pesca e dell'acquacoltura  
Viale dell'Arte, 16  
I-00144 Roma  
Responsabile: Direttore pro tempore  
E-mail: monfinpesca@politicheagricole.it

### Regione autonoma della Sardegna

Assessorato della Programmazione, bilancio, credito e assetto del territorio  
Centro regionale di programmazione  
Via Mameli, 88  
I-09123 Cagliari  
Responsabile: Direttore pro tempore  
E-mail: crp@regione.sardegna.it

### o presso le regioni interessate:

#### Regione Calabria

Dipartimento Bilancio e finanze, politiche comunitarie e sviluppo economico  
Settore Programmazione, sviluppo economico e politiche UE  
I-88100 Catanzaro  
Responsabile: Dirigente generale pro tempore  
E-mail: settoreue@regione.calabria.it

#### Regione siciliana

Presidenza  
Direzione generale della Programmazione  
Piazza Don Luigi Sturzo, 36  
I-90139 Palermo  
Responsabile: Direttore pro tempore  
E-mail: direzione.programmazione@regione.sicilia.it

### **Regione Puglia**

Giunta regionale  
Area di coordinamento delle politiche comunitarie  
Via Capruzzi, 212  
I-70100 Bari  
Responsabile: Direttore pro tempore  
E-mail: areapolcom@regione.puglia.it

### **Regione Campania**

Giunta regionale  
Dipartimento dell'Economia  
Via S. Lucia, 81  
I-80100 Napoli  
Responsabile: Direttore pro tempore  
E-mail: por@regione.campania.it

### **Regione Molise**

Direzione generale I della Programmazione, del coordinamento e dei rapporti  
con l'UE, con gli enti locali, con il pubblico e con i mass media  
Via XXIV maggio, 130  
I-86100 Campobasso  
Responsabile: Direttore generale I  
E-mail: programm@molstat.molisedati.it

### **Se il progetto è situato in un'altra zona:**

Ministero delle Politiche agricole e forestali  
Direzione generale della Pesca e dell'acquacoltura  
Viale dell'Arte, 16  
I-00144 Roma  
Responsabile: Direttore pro tempore  
E-mail: pescacq@politicheagricole.it

Presso tali sedi egli potrà:

- verificare che il progetto rientri nel campo d'intervento dello SFOP;
- assicurarsi che esso sia conforme alle priorità stabilite dalla Commissione e dalle autorità italiane per il periodo 2000-2006, e
- informarsi sulle modalità per la presentazione di una domanda d'aiuto.

## **Altri interventi comunitari a favore delle regioni che dipendono dalla pesca**

### **Iniziativa comunitaria PESCA**

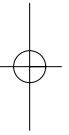
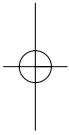
Come nel caso di nove altre iniziative comunitarie, l'iniziativa comunitaria PESCA, attuata nel periodo 1994-1999, non è stata riconfermata nel 2000. Una parte delle misure di aiuto a favore della diversificazione economica e sociale precedentemente previste da PESCA rientrano ormai nel campo d'applicazione dello SFOP (cfr. sopra).

### **Misure di riconversione**

Le altre misure di riconversione o di diversificazione del tessuto economico locale possono beneficiare di un contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale a condizione che i progetti in questione siano situati in una regione che presenta ritardi nello sviluppo (obiettivo n. 1 dei fondi strutturali) oppure rientrino nella riconversione socioeconomica delle zone con difficoltà strutturali (obiettivo n. 2 dei fondi strutturali), che comprendono la maggior parte delle zone dipendenti dalla pesca.

### **Formazione**

Le azioni nel campo delle risorse umane, in particolare le iniziative di formazione specifica o continua destinate a migliorare le possibilità di trovare un nuovo impiego, la promozione delle misure per anticipare e agevolare l'adeguamento ai cambiamenti economici e sociali o la promozione della parità tra uomini e donne sono sovvenzionate dal Fondo sociale europeo (obiettivo n. 3 della riforma dei fondi strutturali), indipendentemente dalla loro ubicazione geografica.



## Conclusione

Lo SFOP è l'espressione dell'impegno dell'Unione europea verso il mondo della pesca, la cui sopravvivenza è indispensabile per l'economia delle regioni costiere e per l'approvvigionamento del mercato comunitario dei prodotti della pesca. Il suo futuro deve essere improntato alla modernità e alla competitività basata sullo sfruttamento sostenibile e responsabile delle risorse aliceutiche.



© Lionel Flageul

## Allegati

### Piccolo lessico

#### ***Quadro comunitario di sostegno (QCS)***

Contratto di sviluppo pluriennale, predisposto da uno Stato membro di concerto con la Commissione europea. Il QCS stabilisce gli obiettivi di sviluppo, gli assi prioritari per l'intervento comunitario e il piano indicativo di finanziamento. Nella maggior parte dei casi il settore della pesca costituisce uno degli assi prioritari del QCS dell'obiettivo n. 1 per i paesi e le regioni interessati.

#### ***Coesione economica e sociale***

La solidarietà tra i popoli dell'Unione europea, il progresso economico e sociale e il rafforzamento della coesione sono sanciti nel preambolo del trattato di Amsterdam. L'articolo 158 del trattato precisa: «La Comunità mira a ridurre il divario tra i livelli di sviluppo delle varie regioni ed il ritardo delle regioni meno favorite o insulari, comprese le zone rurali». I fondi strutturali sono lo strumento privilegiato della politica di coesione socioeconomica che esprime la solidarietà intracomunitaria.

#### ***Autorità di gestione***

Le autorità o gli organismi pubblici o privati, nazionali, regionali e locali designati dallo Stato membro oppure lo Stato membro allorché sia il medesimo a esercitare detta funzione. Questa autorità è responsabile della gestione degli interventi nell'ambito dei fondi strutturali.

#### ***Comitati di sorveglianza***

Organismi composti da rappresentanti delle regioni, dello Stato membro, degli organismi competenti e della Commissione. Questi comitati provvedono a valutare l'attuazione dei programmi e propongono un eventuale adeguamento dell'intervento.

#### ***Programma operativo (PO)***

Insieme coerente di misure pluriennali che fanno ricorso a uno o più fondi strutturali. La presentazione di un PO, che viene dopo l'approvazione del QCS, è la forma più utilizzata per chiedere un contributo finanziario dei fondi strutturali.

***Obiettivi prioritari dei fondi strutturali***

Gli aiuti finanziari si concentrano su tre obiettivi prioritari. L'obiettivo n. 1 (FESR, FSE, FEAOG e SFOP), il più importante, riguarda lo sviluppo e l'adeguamento strutturale delle regioni che presentano ritardi nello sviluppo. L'obiettivo n. 2 (FESR + FSE) concerne la riconversione socioeconomica delle zone con difficoltà strutturali. L'obiettivo n. 3 (FSE) non è regionale, ma persegue l'obiettivo di adeguare e modernizzare le politiche e i sistemi d'istruzione, di formazione e di occupazione. Inoltre lo SFOP interviene senza limiti geografici al di fuori delle regioni dell'obiettivo n. 1.

***Complemento di programmazione***

Il complemento di programmazione illustra, in maniera dettagliata, le misure da finanziare nell'ambito di ogni programma. Esso è elaborato dai responsabili del programma (o autorità di gestione) che selezionano i progetti.

***Documento unico di programmazione (DOCUP)***

I documenti unici di programmazione contengono, al tempo stesso, gli elementi di un QCS e quelli di un PO. Essi riguardano, nella maggior parte dei casi, gli interventi inferiori ad un miliardo di euro cofinanziati dai fondi strutturali. Al di fuori delle regioni dell'obiettivo n. 1 lo SFOP viene messo in atto tramite i DOCUP.

***Fondi strutturali***

Espressione generica che include vari strumenti finanziari: il FESR (Fondo europeo di sviluppo regionale), il FSE (Fondo sociale europeo), il FEAOG (Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia), lo SFOP (Strumento finanziario di orientamento della pesca). Grazie a questi fondi, l'Unione europea concede aiuti finanziari destinati a risolvere i problemi socioeconomici strutturali, nell'intento di ridurre le disparità tra le varie regioni e tra i diversi gruppi sociali.

## Riferimenti legislativi

Regolamento (CE) n. 2371/2002 del Consiglio, del 20 dicembre 2002, relativo alla conservazione e allo sfruttamento sostenibile delle risorse della pesca nell'ambito della politica comune della pesca (GU L 358 del 31.12.2002)

Regolamento (CE) n. 1260/1999 del Consiglio, del 21 giugno 1999, recante disposizioni generali sui fondi strutturali (GU L 161 del 26.6.1999)

Regolamento (CE) n. 1783/1999 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 luglio 1999, relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale (GU L 213 del 13.8.1999)

Regolamento (CE) n. 1784/1999 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 luglio 1999, relativo al Fondo sociale europeo (GU L 213 del 13.8.1999)

Regolamento (CE) n. 1263/1999 del Consiglio, del 21 giugno 1999, relativo allo strumento finanziario di orientamento della pesca (GU L 161 del 26.6.1999)

Regolamento (CE) n. 2792/1999 del Consiglio, del 17 dicembre 1999, che definisce modalità e condizioni delle azioni strutturali nel settore della pesca (GU L 337 del 30.12.1999)

Regolamento (CE) n. 1451/2001 del Consiglio, del 28 giugno 2001, recante modifica del regolamento (CE) n. 2792/1999 che definisce modalità e condizioni delle azioni strutturali nel settore della pesca (GU L 198 del 21.7.2001)

Regolamento (CE) n. 179/2002 del Consiglio, del 28 gennaio 2002, che modifica il regolamento (CE) n. 2792/1999 che definisce modalità e condizioni delle azioni strutturali nel settore della pesca (GU L 31 dell'1.2.2002)

Regolamento (CE) n. 2369/2002 del Consiglio, del 20 dicembre 2002, recante modifica del regolamento (CE) n. 2792/1999 che definisce modalità e condizioni delle azioni strutturali comunitarie nel settore della pesca (GU L 358 del 31.12.2002)

Regolamento (CE) n. 1258/1999 del Consiglio, del 17 maggio 1999, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU L 160 del 26.6.1999)



### **Siti Internet da consultare**

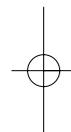
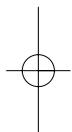
[http://europa.eu.int/comm/fisheries/policy\\_it.htm](http://europa.eu.int/comm/fisheries/policy_it.htm)

[http://europa.eu.int/comm/regional\\_policy/index\\_it.htm](http://europa.eu.int/comm/regional_policy/index_it.htm)

[http://europa.eu.int/comm/employment\\_social](http://europa.eu.int/comm/employment_social)

[http://europa.eu.int/comm/dgs/agriculture/index\\_it.htm](http://europa.eu.int/comm/dgs/agriculture/index_it.htm)

<http://www.politicheagricole.it/Pesca/ContentsPage.htm>





Commissione europea

**Lo strumento finanziario di orientamento della pasca – Vademecum**

Lussemburgo: Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee

2001 – 47 pagg. – 14,8 x 21 cm

ISBN 92-894-5360-5

